Document Version
Publisher’s PDF, also known as Version of record

Link to publication record in King's Research Portal

Citation for published version (APA):

Citing this paper
Please note that where the full-text provided on King's Research Portal is the Author Accepted Manuscript or Post-Print version this may differ from the final Published version. If citing, it is advised that you check and use the publisher’s definitive version for pagination, volume/issue, and date of publication details. And where the final published version is provided on the Research Portal, if citing you are again advised to check the publisher’s website for any subsequent corrections.

General rights
Copyright and moral rights for the publications made accessible in the Research Portal are retained by the authors and/or other copyright owners and it is a condition of accessing publications that users recognize and abide by the legal requirements associated with these rights.

• Users may download and print one copy of any publication from the Research Portal for the purpose of private study or research.
• You may not further distribute the material or use it for any profit-making activity or commercial gain
• You may freely distribute the URL identifying the publication in the Research Portal

Take down policy
If you believe that this document breaches copyright please contact librarypure@kcl.ac.uk providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.
CHARLOTTE ROUECHÉ

AURARII IN THE AUDITORIA


© Dr. Rudolf Habelt GmbH, Bonn
AURARII IN THE AUDITORIA

The purpose of this note is to examine the possible meaning of the substantive aurarius in the eastern half of the Roman Empire; although the word is clearly Latin, it is found transliterated into Greek on several occasions, but these examples have never been brought together. The issues raised here are very far from being resolved, and it is hoped that this note will stimulate further discussion.

Aurarius is found in two inscriptions at Aphrodisias, both in auditoria:

1. On seats in the Stadium:
Block 33 Row N: at the west end.
Published by C. Roueché, *Performers and Partisans at Aphrodisias* (London, 1993), 45.33.N.

\[\text{vacat} \mid \tau\omicron\varpi\mu\omicron\varsigma \nu \mid \alpha\omicron\varphi\alpha\omicron\omicron\lambda\omicron \nu \mid \text{end of block}\]

Place of aurarii

2. On a seat in the Theatre: Block J.Row 8: on one block. A head and shoulders clearly cut with a fine tool; the hair-cut is short, and looks masculine, but what appear to be breasts are marked by two circles.


\[\text{τοῡ \kappaē} \mid \text{νικē \\iota \tau\omicron\chi\eta}\]

\[\text{Κολοτρο- \text{bust}} \mid \text{Θεοδότου}\]

\[\nu\omicron\varsigma \mid \pi\omicron\omicron\tau\omicron\omicron\nu-\]

\[\text{ραρίου}\]

... J also (called) Kolotron.

The fortune of Theodotus, first aurarius triumphs.

It is possible that these texts should be read as one, and that Kolotron (for which I have found no parallel) was the alternative name of Theodotus. But it is perhaps more likely that the text on the left is quite separate, and is the remainder of a text which started on an adjacent seat, now lost.

Professor Herrmann and colleagues are about to publish a group of inscriptions from the theatre at Miletus. They are all fairly near the front (ranging from the second to the sixth row of seating), but they are found in three different cunei, suggesting that we have at least three separate groups. As with so many theatre seat inscriptions, there is no solid indication as to whether or not they are contemporary with one another; but especially in a theatre

---

1 I am particularly grateful to Professor Peter Herrmann for his permission to publish the Miletus material here. I have been greatly helped by observations from Professor Herrmann, and I have been very fortunate in being able to consult J. Andreau, S. Barnish, A. C. Dionisotti, J. P. C. Kent, F. Kolb, O. Masson, K. Painter and J. M. Reynolds on a variety of points.
such as that at Miletus, which does not have an enormous number of seat inscriptions, it seems quite likely that the inscribing of such texts (which must more usually have been painted) reflects the decision made at one particular time. The condition of the seats in the Theatre at Aphrodisias, where inscriptions were constantly cut and recut, demonstrates that in general it was far more sensible to mark seats in a less permanent way.

3. I.a Sector I.1, second row from bottom.

τόπος αὐραρίων Βενέτων
Place of aurarii, Blues.

4. I.b. Sector I.1, fifth row from bottom.

τόπος αὐραρίων
Place of aurarii

5. I.c. Sector I.2, third row from bottom:

τόπος ἐπινικίων

αὐραρίων
Place of aurarii, epinikioi.

6. I.d. Sector I.4, in the fourth, fifth and sixth rows from the bottom:

τόπος φιλα-

γούςτων

αὐραρίων.

Place of aurarii, lovers of the Augusti.

The Aphrodisias inscriptions offer no indication of date, between the second and the sixth centuries A.D.; at Miletus, however, the mention of the 'Blues' suggests a date after the middle of the fifth century.²

It is clear that all these inscriptions reserve seats for associations of aurarii. Theodotus, πρωταυράριος 'chief aurarius' (no. 2 above) is presumably the president of such an association; the term is also found at Laodicea Combusta (MAMA I, 281), on several tombs at Corycus, (πρωταυράριος/πρωτοσώραριος MAMA III 335, 351, 428 - all Christian - and 607, Jewish) and on a tomb at Patara (TAM II.457). In the light of the Corycus inscriptions, Wilhelm suggested that it might also be restored in a text which he had read at Pompeiopolis, the tombstone of a man described as πρωταυράριος - 'protaurarius, bronzesmith'.³ Aurarii are also attested in funerary inscriptions at Laodicea Combusta,⁴ and at Corycus,⁵ as well as perhaps in a text at Perinthus.⁶ None of these texts

---
² On the appearance of the circus 'colours' in the theatre during the fifth century, see Alan Cameron, *Circus Factions* (Oxford, 1976), 194-6.
⁴ MAMA I, 214, 215 (both Christian) and 281a.
⁵ MAMA III, 254, 348b, 413 (all Christian).
⁶ IGR I.782, a gift to νεοπρατο bóng; but the reading is extremely uncertain.
can be precisely dated, but they are all certainly of the Roman, and probably the late Roman, period.

The editors of the previously published texts, none of which were found in auditoria, assumed these men to be goldworkers, from the Latin aurarius, derived from aurum. If the inscription from Pompeiopolis is correctly restored, this suggests that a protaurarius might also be a bronzesmith, which might confirm the suggestion that aurarii are metalworkers. In some places, workers in different metals are known to have combined; goldsmiths and silversmiths formed a joint corporation at Smyrna and in third century Palmyra.7

In Latin the word aurarius is occasionally found as a proper name, and as an adjective, meaning 'to do with gold' in various texts (OLD). As a noun it is found in two related glossaries, both giving it the sense of a 'worker with gold'.8 The first reference, translating aurarius as χρυσοπής, is from Ps.Philoxenus probably of the fifth/sixth century;9 the second, explaining aurarius as aurator, is from a derivative from the same tradition.10 It is also found three times as a noun, or an epithet, in inscriptions from in or near Rome. One is a list of officials of a civic tribe, whose honours to the imperial house are recorded twice. In the list of officials, one is called C.Fulvius Phoebus, aurar(ius) - the only one to bear any epithet or trade description; in the second text, his name appears again, without the epithet (CIL VI. 196-7). The second example - not entirely definite - is an epitaph for [Ti. Clau]udius Hymeneus / [au]rarius argentar(ius) (CIL VI.9209); the same combination of functions is also found in a fragmentary inscription from Veii, CIL XI.3821. These texts have all been interpreted as meaning 'goldworker'.11 There may be another instance in an inscription found re-used at Santa Cornelia, north of Rome, and probably originally from Rome - but the text (which comes from a tomb built for his household by a man who may have been associated with the Green faction as a runner) is too fragmentary for it to be possible to say with confidence whether it uses aurarius as a name or as a description, and if as a description, whether it means 'gilder' or 'fan, acclaimer'.12

For there is another sense attested for the term aurarius, as 'supporter, favourer', with a derivation from aura. This usage is given by Servius; on Aeneid VI.816, iam nimium gaudens popularibus auris, Servius comments: auris favoribus: unde et aurarii dicuntur

---

8 G.Goetz, Corpus Glossariorum Latinorum (1888-1923) II.27 and II.569; on these glossaries see A.C.Dionisotti in M.Herren ed., The Sacred Nectar of the Greeks (1988), 1-56; I am very grateful to Carlotta Dionisotti for her advice on these points.
9 Dionisotti, loc.cit., 6-9.
10 Dionisotti, loc.cit., 18-19.
11 So H.Gummerus, 'Die römische Industrie: wirtschaftsgeschichtliche Untersuchungen 1. Das Goldschmied- und Juweliergewerbe', Klio 15 (1914), 129-89, citing all these texts. On their interpretation see also further, below.
faviores; and on VI.204: hinc et aurarii dicti, quorum favor splendidos reddit. The same sense is given to the word by Priscian: qui favoribus splendidos, hoc est claros, faciunt.\textsuperscript{13} Alan Cameron, commenting on the Miletus inscriptions, suggested that they should be interpreted in this sense, indicating professional claqueurs, working for individual performers.\textsuperscript{14} This interpretation is also favoured by Professor Kolb, who points out the extensive amount of seating provided at Miletus for the aurarii, and also that there were current Greek terms for goldworkers available and in use at Aphrodisias\textsuperscript{15} or Corycus (see below).

But, while the evidence of Servius may well reflect current usage among Latin speakers in Italy, it remains difficult to accept that a term which is otherwise not certainly attested in written form would have come into regular use in Greek, especially when this requires us to abandon an interpretation which has clear support in other texts as meaning 'to do with gold'. It may be that this interpretation would be correct for the Santa Cornelia text, from the Latin speaking-world: but even in Italy, two of the four aurarius inscriptions are definitely associated with precious metal, being linked with argentarius.

The Latin term argentarius suffers from a basic ambiguity: it can mean 'to do with silver', or 'to do with silver money'. From about 150 BC to the end of the third century AD the word, when found on its own, as a substantive, always means a banker, money-changer; it is only used of silversmiths when it appears as an adjective - such as faber argentarius.\textsuperscript{16} In an exhaustive analysis of the Roman use of argentarius, as always meaning 'banker' when it stands as a substantive, Andreau cites only two inscriptions which might be exceptions to this rule - that is, those mentioned above, which describe an individual as both argentarius and aurarius (CIL VI: 9209, and XI.3821). On the basis of his careful examination of all the uses of argentarius, he argues that the argentarii here must be silverworkers, and that aurarius has the same effect as faber or vascularius, leading argentarius to be taken adjectivally; moreover, he points out that the restoration of CIL VI.9209 is uncertain, since the text could be restored [flatu]rarius argentarius.\textsuperscript{17}

In the Greek-speaking world, during the Roman imperial period, bankers, money-changers and gold- and silversmiths were normally described in Greek terms: τροφεύεται, τροφεύεται, τροφεύεται.
After 300, however, there is a fundamental change in the terminology of banking and money-changing in east and west. The consistent use of terms such as *argentarius* to mean 'banker' disappears: instead, a range of terms emerges. *Collectarius* seems to be the term chiefly used for bankers in the fourth century; by the fifth century, however, *argentarius* has re-emerged in this sense, and is used, for example, in the legislation both of goldworkers (*CJ* 10.66.1, of 337) and of money-changers (*CJ* 1.2.9 [ = 11.18.1] of 439). The situation is particularly complicated in Greek-speaking areas, where the transliterated terms co-exist with Greek terminology: thus τραπεζίτης in Eusebius’ *History* is translated by Rufinus as *collectarius* (Hist. 5.28.9); ἄργυροπράτης is used for *collectarius* in the Greek version of *CJ* 4.2.16 (408), glossed by the commentator as τραπεζίτης, ὁ ἐστὶν ἄργυροπράτης. But John Moschus distinguishes the two terms when, describing a τραπεζίτης, he specifies that he was also an ἄργυροπράτης. In Egypt, a member of the guild of goldworkers - χρυσοχόοι - describes himself as a τραπεζίτης. In general, there is a tendency for the clear distinctions of the Roman period between metalworkers and bankers to disappear; and this almost certainly reflects a situation in which the two functions are in practice no longer differentiated.

In such a situation, it may be impossible to determine what exactly οὐράριος might mean in the various inscriptions presented here. But, given that Greek already had its own vocabulary for both gold-workers and bankers, the use of the Latin term seems likely to reflect activity related to the payment of Roman taxes in gold - that is, concerned with gold money rather than gold-working, just as *argentarius* had been associated with silver money. None of these texts need be earlier than the fourth century A.D., and most of them are likely to be fifth century or later, when, as has been said, the terminology for banking had become very fluid. It therefore seems very likely that some or all of these *aurarii* are bankers, described by a term which derives from gold, and from Roman legal usage; this would reflect the fact that the chief function of a banker was to provide the money in which Roman taxes must be paid, which, from the fourth century, was increasingly in gold.

---

18 Cf. for example at Ephesus the acclamation: αὐξίζει τὸν πλῆθος τῶν ἄργυροχών τῶν ζώντων: *IEph* 585, and topos inscriptions for ἄργυροκόπιοι, *IEph* 547, 1 & 2.
21 Bogaert, ‘κολλεκτάριοι’.
23 Aurelius Phoibamon s. of Serenus, line 16 of *PSI* 12.1265, of 426; see further below.
By the fourth century, a large number of taxes came to be paid in gold, which became increasingly important as a medium of exchange; and the texts concerned with these taxes frequently use the adjective *aurarius*.\(^{25}\) Chief among such taxes were:

i. the *aurum coronarium* (traditional since the early years of the principate) payable on the accession of an emperor, at five-yearly intervals thereafter, and on special occasions – such as victories.\(^{26}\) On these occasions a parallel tax - the *aurum oblaticum* - was payable by senators.

ii. the *collatio lustralis* (χρυσάργυρον). This tax, introduced by Constantine and abolished by Anastasius, is much mentioned in the sources.\(^{27}\) Although it was originally payable in silver or gold, by the late fourth century there is only reference to payment in gold.\(^{28}\) One glossary gives the term *auraria* as meaning χρυσάργυρον,\(^{29}\) and the usage is found regularly in the legislation. It is described as *functio auraria*,\(^{30}\) or simply *auraria*.\(^{31}\)

iii. The *aurum tironicum* - a levy in commutation for military recruits.\(^{32}\)

iv. More significantly, from the later fourth century, the principal land-tax, the *annona*, was increasingly commuted to a payment in gold.\(^{33}\)

The adjective *aurarius* is regularly used in the late Roman legislation of taxes payable in gold. It is used most often of the *collatio lustralis*, but also more generally; a law of Constantine refers to payment in gold or in kind: 'pensitationem aurariam aut frumentariam' (Codex XI.42.2). There are references to *pensio auraria*,\(^{34}\) *praestatio auraria*.\(^{35}\) There is one reference in the legislation to a *susceptor aurarius*, a collector of taxes in gold.\(^{36}\) This usage probably provided the derivation for one very rare example of *aurarius* as a noun, in a letter of Cassiodorus on taxation matters in Italy: 'in aurariis denique priscus ordo servetur, et ad eos tantum functio ipsa respiciat, quos huic titulo servire voluit antiquitatis

---


\(^{27}\) Jones, *LRE* 431-2.

\(^{28}\) Callu, "centenarium": see *CTh*. XIII.1 *De lustrali collatione*, referring to gold and silver: 1, 4, 6 (356, 362, 364, 370); but only to gold in 9 (372), 11 (379) 15 (386), 17 (399), 20 (410), 21 (418).

\(^{29}\) Gloss. II.26.44.

\(^{30}\) *CTh*. XIII.1.11 (379), 13 (384; glossed in the *interpretatio* as 'solutio auraria'), 18 (400), 19 (403); cf. Just. *Nov. App. VII*, *Const. Prag. 18; canon aurarius; CTh*. XI.16.13 (382).

\(^{31}\) *CTh*. XII.6.29 (403): ad suscipiendam tuendamque aurariae nostrae rationem; *Nov Val. 7.1.1* (440): superindici vel aurariae ceteraque ad utrumque aerarium pertinentes exigens functiones; so Cassiod. *Var.* 2.30.2.

\(^{32}\) Jones, *LRE* 432.

\(^{33}\) Jones, *LRE* 460ff.

\(^{34}\) *CTh*. II.30.3, VII.21.3 (396), XVI.2.36.3 (401).

\(^{35}\) XI.1.19.1 (384), XI.18.1.16 (409), XI.20.6.6. (430).

\(^{36}\) *CTh*. XII.1.173 *aurum ... ita debet susceptri aurario consignari* (410); cf. Gloss. II.479. 13, explaining χρυσαργυρίῳ as *susceptor aurarius*. 
Aurarii in the Auditoria

Auctoritas' (Var. 2.26.5); Sam Barnish has pointed out (in a letter) that this could be a reference to the tax, in the plural; but it might also be a reference to people in some way associated with it. There is one other reference from this period which makes it clear that the term could be used of people, in a Novel of 452: people not allowed to exercise the functions of a cleric include: 'non corporatus urbis Romae vel cuiuslibet urbis alterius, non curialis, non exprimario, non aurarius, civis collegiatus aut publicus servus'. A list such as the second example leaves it very unclear as to what an aurarius did, and simply indicates that he was necessary to the good running of the community; but if Cassiodorus is referring to people, he appears to imply that they are performing an official function in relation to taxation. On the other hand, Dr. Barnish points out that the term might indicate those liable to pay the tax, rather than those responsible for collecting it; the purpose of the Novel would then be to prevent such people from gaining tax exemption by taking orders. This makes good sense in the texts concerned, but does not explain the simple use of the term as a description of individuals in the inscriptions cited at the beginning of this paper.

On balance, therefore, it seems to me likely that the aurarii of our inscriptions are men who deal in gold. They may be so called because the word aurarius has come to be used as one more adjective referring to gold; but it seems easier to explain the use of the Latin term in Greek inscriptions by its association with the use of gold for government purposes, so that these are most probably a group among the gold-workers who are seen as having a special association with taxation in gold. The situation is complicated by the general variety in the terminology of banking and gold-working used at this period, and also by the strong likelihood that different terms were used in different places. But an indication that the aurarii were gold-dealers of a special kind is perhaps given by the terms found on the funerary monuments of the cemetery at Corycus, where, as well as the six examples of aurarii and protaurarii cited above, there are also χρυσοχόοι (six, of whom five are Christian), one ἀργυροπράττης and several τραπεζηται (nine, including an association, συντήμα). These inscriptions appear to be roughly contemporary; aurarius, therefore, may not have exactly the same sense as χρυσοχόος, or as τραπεζήτης, although the single ἀργυροπράττης shows the possibility of variant terminology in a single period.

It would be convenient to produce a neat stratification of terms: gold-workers at the lowest level, then money changers, and above them 'bankers' - dealers in loans, deposits and transfers of money: we could then try to distribute the attested terminology between these different groups. If χρυσοχόος meant 'goldworker', and nothing more, the other terms could mean 'banker': τραπεζήτης and ἀργυροπράττης/αὐράριος would represent the two kinds of banker to be found at Constantinople in the late Roman and Byzantine period: the

---

37 Nov Val 35 (Haenel 34) 3.
38 On all these occupations see the index to MAMA III, and the useful table of the Corycus inscriptions in E.Patlagean, Pauvreté sociale et pauvreté économique, 159-63.
collectarii (τραπεζίται) and the argentarii (ἀργυροπράται). Both of these professions had trade associations (συστήματα) in Constantinople - just as each apparently had a corporate existence at Corycus, and the aurarii also at Laodicea, Miletus and Aphrodisias. That the occupation was a relatively high-status one is suggested by the prominent seating provided for the aurarii at Miletus. This would agree with what we know of the status of argentarii, who formed one of the most important trade associations in Constantinople. But, for example, seats were also reserved for the goldsmiths (χρυσοχόοι) in the Roman theatre at Bostra. It is therefore not safe to try to impose a standard interpretation on the evidence. But a phenomenon of significance in its own right is the confusion of terminology in the Late Roman period, which seems to stem from the changes in the use of money and taxation over this period.

One response of society to the monetary inflation of the third century had been to move to payment in gold: the penalties payable in gold which are specified on funerary inscriptions of the later third and fourth centuries reflect the attitudes of private citizens, while, as has been said, the state turned increasingly to demanding payment of taxes in gold. These developments must have given increasing work - and increasing importance - to those who dealt in gold. Firstly, of course, they will have had a crucial function as money-changers - providing the gold coinage in which citizens could pay their tax; this role would be nothing new, but would have been greatly increased. But there may have been a further extension of their functions. They had, for example, always had a function in the production of the gold crowns traditionally offered by the cities to the emperors on special occasions: a papyrus specifies the responsibility of the goldsmiths for making a gold crown offered by Oxyrhynchus to Licinius in c. 317. A further step was taken when the imperial government came to realise that to request payment in gold money was not sufficient to ensure receipt of a specific amount. During the course of the fourth century, a series of laws ensured that the taxes payable in gold should be presented, not as gold coin, but as bullion of a specified weight and purity. I have found no discussion of whose responsibility it was to produce the bullion; but it seems most probable that they will have been produced by the local goldsmiths in each city, presumably to be assayed by the imperial representatives.

In any case, the tradesmen who held gold will have been involved in ensuring that their community was able to meet taxes payable in gold; but the demand for gold in bullion form seems likely to have involved them even more closely in the system. In such a structure, there must have been some semi-formal links between the representatives of the comes

---

40 Jones, LRE 350, 357, 863-4.
42 Roueché, Aphrodisias in Late Antiquity, 192-8.
44 CTh. XII.6.12 (of 366), XII.6.13 (of 367).
sacrarum largitionum, who received the gold taxes, and the local goldworkers who produced them. While we know that the *comes* had gold-workers in his staff,⁴⁵ there is no indication that he employed the enormous number who would have been required to deal with the production of bullion by every city. It may be, therefore, that goldsmiths - or at least those of them recognised by the government for this purpose - obtained a special status, as in some sense imperial agents. An inscription found at Scythopolis refers to a man who was a *palatinus* - member of the imperial service, very probably on the staff of the CSL - and is also described as an ‘ex-goldsmith’: μημόριον Λεοντίνου πατρὸς / τοῦ ῥιβῆτο Παρηγορίου καὶ / Ἰουλιανοῦ παλατίνου ἄπο χρυσοχών.⁴⁶ ἀπὸ or ex, are normally used in referring to membership in a corps which conveyed formal status in the hierarchy of the imperial service; I can find no other example of membership of a profession described in this way. Iulianus may have been a goldsmith on the staff of the CSL; otherwise, the term implies that to be a goldsmith was in some way to be in imperial service.

That inscription cannot be closely dated within the Late Roman period; but a series of inscriptions from Bostra, all dated under Justinian, also indicate a special function for workers in precious metal. A group of ten closely contemporary texts record building work at Bostra 'from the generosity' (ἐκ φιλοτιμίας) of Justinian; several of them are dated, all between 539 and 541.⁴⁷ At least some of this work seems to have been undertaken at the request of the bishop of Bostra, who went on an embassy to Justinian (text no. 9134) - the bishop is named in all of the texts - but several different kinds of building appear to be under construction. The texts also describe the people responsible for ensuring that the works got done. Two texts, presumably from an ecclesiastical building or buildings, describe clergy as overseers (9128, 9132). Two, apparently from military buildings, refer to members of the staff of the *dux* (9130, and probably 9135). Three more refer to building works in the charge of workers in precious metal. An aqueduct was put up 'through Anastasius of the Mar?, silver[smith]: διὰ Ἀναστασίου τῶν Μαρ. ἀγνωρίακα 'The text breaks off; and more names might have followed. Sartre suggests that τῶν Μαρ[.]ιάς refers to a tribe or clan from some particular place. Two further structures (nature unknown) were 'built through Dusarius and Iovius' (9133 and - the fuller text - 9129, of 539-40); in one of the texts these men are further described: ἐκτίσθη διὰ Δούσαριον καὶ Ἰοβίου προβαθός τῶν χρυσοχωρίων παρό (sic) τῶν δημοτῶν.

⁴⁵ aurifices are listed in the account of the office of the *csl* in CJ 12.23.7 (of 384); see also Delmaire, *Largesses sacrées*, 487; C.E.King, The *Sacrae Largitiones*, revenues, expenditure and the production of coin', C.E.King, ed., *Imperial Revenue, expenditure and monetary policy in the fourth century A.D.*, BAR I.S. 76 (Oxford, 1980), 141-73.


M. Sartre translates the function of Dusarius and Iovius as 'délegués des orfèvres patentés'; but this seems an unusual sense of the word *pronoeites*, which is more often used of the people responsible for overseeing a task. I would translate the terms as being in apposition, and all describing the two men: 'overseers, goldsmiths proba(t-?)' What is far less clear is how to resolve the abbreviated term. Sartre takes it as being from *probatus*, 'approved'; at this date, such a term would probably be taken to mean that these men held *probatoriae* - that is, that they were accredited members of the imperial militia - but this would be an unusual construction. It may be more likely that the term abbreviated here is a version of the Latin *probator*. That term is attested in the glossaries, as the equivalent of δοκιμαστής; in two glossaries which group terms by sense it comes immediately after τραπεζιτής. Otherwise, I have been unable to find clear attestations of the term in such a sense; but the existence of a *probator*, 'assayer', has been assumed from the abbreviations found on precious metal ingots from this period. Moreover, it has been suggested that the goldworkers responsible for undertaking such tasks on behalf of the imperial treasury are unlikely to have been full-time government employees, but are more likely to have taken on work both for private people and for the fisc.

Sartre suggested that the goldsmiths at Bostra were acting simply as prominent and rich members of the community - as for example, the goldsmith donor to a church at Gerasa seems to be. But the other supervisors (the deacons, and the members of the ducal staff) were presumably acting *ex officio*; their responsibility was to spend the money which had been diverted by imperial order for these purposes. It may be that the goldsmiths too were acting *ex officio*. That they were using imperial funds is indicated by the reference to δημοτικά in 9129, presumably to be equated with τὰ δημόσια, which by the sixth century means funds from the public treasury, as opposed to πολιτικά, city funds. If it was through these men that payments reached the imperial treasury, then they will have been well-placed to divert those payments to any purpose approved by the emperor.

It may be that a similar situation also explains the activity of Iulianus, the *argentarius* responsible for three churches at Ravenna in the 540s. There has been much debate as to whether one individual could have been responsible for three such substantial churches as S. Michael, S. Vitale and S. Apollinare in Classe; here too it may have been well

---

49 *Corp.Gloss.* II.279; for the two terms grouped see *Herm. monacensis, Corp.Gloss.* III. 201, ll. 26-7, and III. 271.
54 See the full account by F. W. Deichmann, *Ravenna II.2.* (Wiesbaden, 1976), 3-33.
understood that a silversmith/banker had access to the deployment of imperial funds, although the situation is far less clear than at Bostra.

In an important article Sam Barnish has argued that it is unnecessary to see Julianus argentarius as an imperial agent, since the prosperity of bankers at this period makes it quite possible that he would have had access to appropriate sums of money. In so arguing, however, he produces several pieces of evidence for bankers/goldsmiths being involved in the collection of taxes, at the civic and provincial level, during the late Roman period. Thus the association of collectarii was involved in keeping provincial accounts by 400; it is perhaps relevant that the moneychangers of Asia honoured a governor of Asia with a statue at Ephesus, probably in the fifth century. It may be that the gold and silversmiths became increasingly drawn into semi-official functions during the sixth century; in a law of 528/9 they were specifically exempted from the law which prevented tradesmen from serving in the imperial civil service (militia); and the ultimate example of such service is Peter Barsymes, a money-changer (ἀργυρομακριβος) who rose to be Praetorian Prefect under Justinian. An interesting parallel is provided by the argentarius Anastasius who served as arcarius to the pope Pelagius I (556-61). It is also clear that during the sixth century argentarii were involved with fairly high officials, as in the case of those involved in the conspiracy against Justinian of 562. On his accession in 578 the emperor Tiberius received, first the scholastici, then the doctors, and 'then the silversmiths and then the bankers' to present them with an official donative.

In all of this, it is probably misleading to try and impose an anachronistic distinction between 'private' and 'public, official'. By the possession of certain necessary skills and resources, the goldsmiths were able - and almost certainly obliged - to perform certain official functions. I would argue that sometimes - but not consistently - in the Late Roman period they were described as aurarii, in acknowledgment of those functions, and they clearly had a certain prominence in their communities which was justified both by their individual wealth and by their professional responsibilities. It is of course of particular

---

57 CTh. XII.6.29.
58 Most recently published as I.Ep. 1302. A. & A.Cameron, 'The Cycle of Agathias', JHS 86 (1966), 6-25, 11 suggested that the governor, Damocharis, was the poet known from the Circle of Agathias; but the chronological arguments advanced by R.C.McCail. 'The cycle of Agathias: new identifications scrutinised', JHS 89 (1969), 87-96, 89 suggest that this cannot be so. The (headless) statue was found too (JdAI 44 (1959) Beiblatt, 348-9, and was dated by Miltner to the 4/5 century; but this is not compelling, because of the high probability that the body of such a statue might be re-used (see C.Foss, 'Stephanus, proconsul of Asia, and related statues' in Okeanos, Harvard Ukrainian Studies 7 (1983), 196-219, 199 and note 12).
59 CJ XII.34.1.
60 PLRE III, Petrus 9.
61 P.M.Gasso and C.M.Battle, Pelagii I Papae: epistulae (Montserrat, 1956), no. 83.
62 Barnish, 'Julianus', 35.
63 John of Ephesus 3.3.11.
relevance that it is at Bostra that we find seats in the theatre reserved for χρυσοχόοι.64 These provide the closest parallel to the seats reserved for the aurarii at Aphrodisias and Miletus. In all these places they are clearly seated as a corporate body, but only at Miletus do their inscriptions include epithets. Φιλανγουστος (no. 6), or φιλοσέβαστος is a standard epithet which can be applied to individuals or to a public body. Equally, other groups - butchers, Jews - are associated with the Blue or Green 'factions' (as in no. 3).65

The greatest difficulty presented by these inscriptions lies in the epithet ἐπινίκιοι in text 5. Epinikios normally means 'of, to do with, in response to, victory', and is used to translate the Latin triumphalis: it is used of songs, processions, contests or honours produced in response to victories, and the neuter can stand as a substantive for such a song, or for a contest or celebration. It is very seldom used of people. McCormick has shown that the later empire 'witnessed an extraordinary resurgence in the frequency and import of imperial victory festivals'.66 Victories were celebrated by theatrical shows and contests, and McCormick demonstrates the increasing use made of such celebrations.67 Many of these celebrations will have been accompanied by the offering of the aurum coronarium, payable on important imperial occasions: 'vel amore proprio vel indulgentiarum laetitia vel rebus prospere gestis' (CTh. 12.13.4). In the late empire, it was being exacted with increasing frequency on the occasion of victories. McCormick comments on 'the frequent association of victory announcements and exceptional tax levies in the form of the aurum coronarium', listing the large number of occasions when the tax was payable.68 If we are right in arguing that the aurarii had an essential function in the production of such taxes in gold, the epithet epinikioi can then be understood as a reference to that function.

The presence of their inscriptions actually in the auditoria suggests that the aurarii are not only essential to the good working of the taxation system, but that their role is publicly acknowledged as part of the associated public expressions of loyalty. Thus the argyropratai at Constantinople are mentioned first among the civic groups which welcomed Justinian when he returned in triumph to Constantinople in 559.69 This can perhaps be paralleled in the provinces. Three papyri from Oxyrhynchos, originally all published separately, have recently been brought together to shed light on one another. They are documents of 421,70 42671 and 429.72 Those from 421 and 429 are virtually identical in wording.73 The ergasia

65 See Roueché, Performers and Partisans at Aphrodisias London, 1993), Chapter VII.
66 Eternal Victory, 35, and Chapter 2.
67 Eternal Victory, 91 ff.
68 Eternal Victory, 44.
71 PSI 12.1265.
72 R.S.Bagnall published P.Yale inv. 1648, from Oxyrhynchos, as P.Rainer Cent. 122 in Festschrift Papyrus Erzherzog Rainer (Vienna, 1983), 422-5.
73 R.S.Bagnall and K.Worp, ZPE 59 (1985), 67-70.
of the *chrysochooi* has appointed Aurelius Chairemon as *dioiketes* - supervisor, organiser - of the *chrysargyron* tax. This appointment had been required of them: τῆς ὀνομασίας χάριν τοῦ ἐκ τῆς ἡμῶν ἐργασίας ζητουμένου διοικητοῦ τοῦ χρυσαργύρου: they undertake to meet all the expenses required for this διοίκησιν. The appearance of Chairemon suggests that this is also the (unnamed) guild in *PSI* 1265, almost certainly of 426: that document describes the nomination of an agent - *κεφαλαίας* - to collect the *chrysargyron*, with rather greater detail on the obligations of the members. Several members have signed, including one who gives himself the additional epithet of πρατηζότης (Aurelius Phoibammon s. of Serenus, line 16). These arrangements reflect the legislation of 399, which required that guilds should be responsible for collecting the *chrysargyron* from their own members.74

The fullest of these documents goes into considerable detail on the responsibilities of the supervisor and the members of the guild. There is an indication of the penalties payable by members who do not pay up promptly. There is also a recognition of the responsibility of the guild to members who, through misfortune, are unable to pay. Their fellow members will ensure that they do not suffer, and are not - there is a lacuna, but the sense seems to be 'left out' - 'during the acclamations and festivals which take place for the victory and continued rule of the masters of the word': ἐν ταῖς γιγνομέναις εὐφημίαις καὶ ἱ(80)ερομηνίαις ταῖς γιγνομέναις ὑπὲρ νείκης καὶ διαμονῆς τῶν δεσποτῶν τῆς οἰκουμένης.75

This provision seems at first rather odd: there must be worse aspects of not being able to pay one's taxes than simply being left out of festivals. Of course, we know that these occasions were important ones for the manifestation of solidarity and importance by the various trade organisations.76 But the reference here is specifically to festivals celebrating the emperors; and the implication here is that the payment of tax was perceived as what entitled people to participate in such festivites. It is helpful to discard the modern notions of taxation as a 'private' issue; the citizens of the Roman Empire must have been well aware of the connection between their payment of taxes, and the emperors' victories. Perhaps the public festivities in honour of the emperors referred more overtly than we would expect to that relationship. It would certainly have been entirely reasonable for the workers whose expertise was an essential element in those payments to have a particular prominence and status. This would explain the presence of the *'epinikioi aurarii'* in the auditorium at Miletus: and it offers some intriguing possibilities for further research.

I have deliberately ranged quite widely in presenting this material; some of the hypotheses presented above may not stand closer scrutiny, and all need further evaluation.

---

74 *CTh.* XIII.1.17.
75 *PSI* 12.1265.
But I think that it is at least safe to argue that the prominence of the *aurarii* at Miletus offers an interesting piece of evidence for the 'hegemony of gold' in the fifth and sixth century.\textsuperscript{77}

\textsuperscript{77} For the phrase see Callu, 'centenarium', 311.